

Didelis ačiū

Kai kalbininkai išgirsta padėką „didelis ačiū“, dažnai pajuokauja: „Geriau maža dovanėlė nei didelis ačiū“. Tik nepamanykit, kad jie iš tiesų prašosi dovanėlės. Ne. Šia fraze tiesiog norima pasakyti, kad dėkoti fraze „didelis ačiū“ – klaida.

Didelis ačiū – verstinis darinys iš rusų kalbos *большое спасибо* (*didelis ačiū, didelis dėkui*). Taisyklingai turi būti sakoma **labai, širdingai, nuoširdžiai ačiū, dėkui, labai dėkoju**.

Dažnai (ypač koncertuose) tenka išgirsti dėkojant *ačiū labai*. Žinoma, jeigu padėkojus pasirodo, kad vien žodžio *ačiū* per mažai, kodėl gi nepridėjus *labai*. Vis dėlto reikia įsidėmėti, kad geriau sakyti **labai ačiū, nuoširdžiai ačiū**. Taigi gal verčiau truputį pasistengti ir pakartoti: – ***Ačiū. Labai ačiū.***

Ir dar norisi prisiminti tai, kad „ačiū“ 2008 metais buvo išrinktas visų gražiausiu lietuvišku žodžiu. Jau vien dėl to turėtų būti miela lūpoms kartoti, o ausims klausyti: – *Ačiū. Labai ačiū.*

Parengta pagal vlkk.lt

(Skelbta Joniškio r. laikraštyje „Joniškio dienos“. 2013 m. birželio 7 d. P. 3)